

Terminologies of Criminal Procedure English-Chinese Glossary Table	
English	Chinese(中文)
The Code of Criminal Procedure	刑事訴訟法
General Provisions	通則
Jurisdiction Of Courts	法院管轄
Disqualification of Court Officers	法院職員之迴避
Documents	文書
Service	送達
Party	當事人
Defendant	被告
Private Prosecutor	自訴人
Prosecutor	檢察官
Defense Attorney	辯護人
Agent	告訴代理人
Assistant	輔佐人
Witness	證人
Victim	被害人
Prosecutor Investigator	檢察事務官
Judicial Police Officer	司法警察官
Judge	法官
Expert Witness	鑑定人
Interpreter	通譯
Prosecutors' Order	強制處分
Summon	傳喚
Examination of Accused	訊問
Arrest with a Warrant	拘提
Arrest	逮捕
Circular Order	通緝
Detention of Accused	羈押
Bail	交保
Commit the Accused to the Custody of	責付
With a Limitation on Someone's Residence	限制住居
Physical Examination	身體檢查
Detention of an Accused for Expert Examination	留置鑑定
Search	搜索
Seizure	扣押
Expert Examination	鑑定
Inspection	勘驗

Perpetuation of Evidence	證據保全
Investigation Concluded	偵查終結
Not to prosecuted	不起訴
Deferred Prosecution	緩起訴
Indictment	起訴
Apply for Summary Judgment	聲請簡易判決處刑
Apply for Reconsideration of the Ruling	聲請再議
Ex Officio Send the Ruling for Reconsideration	職權送再議
Setting for Trail	交付審判
Judiciary Proceedings	審判程序
Preliminary Proceeding	準備程序
Regular Proceeding	通常程序
Summary Procedure	簡易程序
Private Prosecution	自訴
Public Prosecution	公訴
The First Instance	第一審
The Second Instance	第二審
Trial	審判
Surrender Oneself up to Justice	自首
Confession	自白
Convert Imprisonment into Fine	易科罰金
Sentenced Person	受刑人
Mediation Mechanism	調解程序調解程序